

SHURE®

LEGENDARY
PERFORMANCE™

WIRED MICROPHONE

PGA DRUM MICROPHONE KIT USER GUIDE

Guia del Usuario



© 2015 Shure Incorporated
27A24483 (Rev. 2)
Printed in U.S.A.



Juego de micrófonos para tambores PG Alta™

Micrófonos PG Alta

Le felicitamos por su compra de un micrófono serie PG Alta de Shure. Los micrófonos de la serie PG Alta entregan audio de calidad profesional a un precio económico, con soluciones para captar casi cualquier fuente sonora, incluyendo voz, instrumentos acústicos, tambores e instrumentos eléctricos amplificados. Adecuado para uso en vivo y en estudios, los micrófonos PG Alta están fabricados para perdurar, y satisfacen las mismas normas rigurosas de calidad que hacen que todos los productos Shure sean dignos de confianza y duraderos.

Variaciones en conjuntos de juegos para tambores

Juego de 4 piezas

(PGADRUMKIT4)

- Micrófono para bombo PGA52
- Micrófono para tambor repicador PGA57
- (2) Micrófonos para tambores PGA56
- (2) Montaje AP56DM

Juego de 5 piezas

(PGADRUMKIT5)

- Micrófono para bombo PGA52
- Micrófono para tambor repicador PGA57
- (3) Micrófonos para tambores PGA56
- (3) Montaje AP56DM

Juego de 6 piezas

(PGADRUMKIT6)

- Micrófono para bombo PGA52
- Micrófono para tambor repicador PGA57
- (2) Micrófonos para tambores PGA56
- (2) Micrófonos de condensador suspendidos PBA81
- (2) Montaje AP56DM

Juego de 7 piezas

(PGADRUMKIT7)

- Micrófono para bombo PGA52
- Micrófono para tambor repicador PGA57
- (3) Micrófonos para tambores PGA56
- (2) Micrófonos de condensador suspendidos PBA81
- (3) Montaje AP56DM

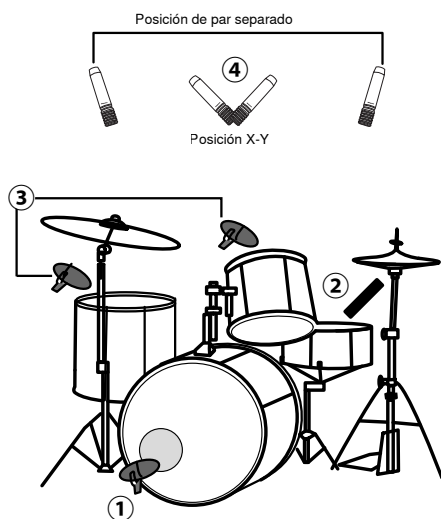
Nota: La disponibilidad de los conjuntos específicos varía según la región. Comuníquese con su distribuidor local de Shure para más detalles.

Instalación de micrófonos para tambores

Antes de empezar, repase estos conceptos fundamentales para obtener los mejores resultados:

Afinación: Antes de grabar una batería, compruebe que los tambores hayan sido afinados. Una batería bien afinada mejora de manera significativa la calidad sonora para grabaciones y para refuerzo de sonido en vivo. También hace que la mezcla y el procesamiento de las señales sean más fáciles, rápidos y eficaces.

Colocación: Aproveche el efecto de proximidad cuando se desee reforzar la captación de frecuencias bajas. Los cambios pequeños en la colocación de un micrófono (distancia y ángulo) impactan significativamente las características sonoras. Si hay tiempo para ello, experimente colocando los micrófonos en diversas posiciones hasta obtener el sonido preferido.



① Bombo (PGA52)

- Coloque el micrófono delante del parche resonante del bombo.
- Si el parche tiene un agujero, coloque el micrófono dentro del bombo para un mejor aislamiento. Si se quita el parche resonante y se coloca el micrófono cerca de la maza, se capta un ataque más intenso.
- Para reducir las notas sostenidas y sobretonos y obtener un ataque más agudo, intente colocar una almohada dentro del bombo.

② Tambor repicador (PGA57)

- Coloque el micrófono de 1-4 pulg sobre el tambor, cerca de su aro.
- Oriéntelo hacia el centro del parche para captar más ataque de los palillos, o hacia el borde para captar más sobretonos.
- Oriente el micrófono con su parte trasera hacia los platillos para reducir la presencia de los platillos en la señal del tambor repicador.

③ Tom-tom (PGA56)

- Coloque el micrófono de 1-4 pulg sobre el tambor, cerca de su aro.
- Utilice los montajes para tambor AB56DM que se incluyen para fijar el PGA56 al tambor. El micrófono también puede montarse en un pedestal de micrófonos estándar de 5/8 pulg.
- Oriéntelo hacia el centro del parche para captar un sonido más grave, o hacia el borde para captar más sobretonos.

④ Suspendidos (PGA81)

Los micrófonos suspendidos captan los platillos y una imagen estereofónica general de la batería. Consulte la sección sobre micrófonos estereofónicos para más detalles.

Sugerencias para micrófonos suspendidos:

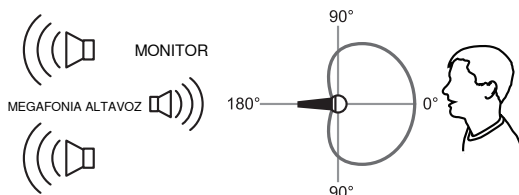
- Utilice los controles de panoramización de la consola mezcladora o del software de grabación para colocar un micrófono en el canal izquierdo y el otro en el derecho para crear una imagen estereofónica
- Cuanto más se panoramicen las señales hacia la izquierda y la derecha, tanto más amplio será el sonido
- Los micrófonos suspendidos pueden panoramizarse desde el punto de vista de la audiencia o el del baterista, según sus preferencias. Panoramiche los micrófonos de tom-tom de modo similar a los micrófonos suspendidos para obtener un sonido estereofónico preciso.
- Otras técnicas de grabación estereofónica de una batería que pueden emplearse incluyen el método Glyn Johns, y las técnicas Recorderman y Mid-Side.
- Se puede obtener información adicional sobre técnicas de grabación de batería y de colocación de micrófonos en shure.com

Efecto de proximidad

Los micrófonos direccionales aumentan progresivamente las frecuencias bajas a medida que el micrófono se coloca más cerca a la fuente. Este fenómeno, conocido como el efecto de proximidad, puede usarse para crear un sonido más cálido y fuerte.

Cómo evitar la captación de fuentes sonoras no deseadas

Coloque el micrófono de forma que las fuentes sonoras no deseadas, tales como los monitores y altavoces, se encuentren a estos ángulos, no directamente detrás del micrófono. Para reducir al mínimo la realimentación de sonido y asegurar el rechazo óptimo a los sonidos no deseados, siempre pruebe la colocación de los micrófonos antes de una presentación.



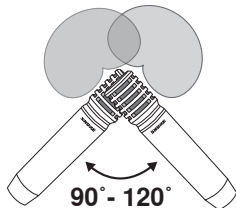
Ubicaciones recomendadas para altavoces con micrófonos

Técnicas de uso de micrófonos para grabaciones estereofónicas

de cardioide

La grabación estereofónica empleando dos micrófonos añade realismo porque capta los sonidos de manera similar a la cual los captan los oídos humanos. La panoramización (separación de las señales a la izquierda y a la derecha) añade amplitud y dirección al sonido cuando se lo reproduce en sistemas estereofónicos o auriculares.

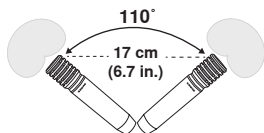
Sugerencia: La panoramización de señales más pronunciada aumenta la separación estereofónica y la amplitud sonora. Procure evitar una panoramización extrema, ya que eso podría generar un sonido hueco en la parte central del campo estereofónico.



① Par coincidente X-Y

La técnica X-Y proporciona una coherencia de fases excelente porque las señales sonoras llegan a los dos micrófonos simultáneamente.

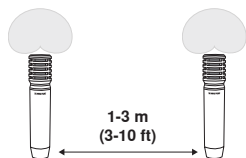
Colocación: Coloque los micrófonos con sus cápsulas cerca una de la otra, pero sin tocarse. Experimente con ángulos de entre 90 y 120 grados para captar la amplitud plena de la fuente.



② ORTF

Desarrollada como la norma para la radiodifusión francesa, la técnica ORTF simula la separación y el ángulo de los oídos humanos. Ofrece un sonido natural y amplio.

Colocación: Coloque los micrófonos en un ángulo de 110°, con sus cápsulas separadas 17 cm entre sí.



③ Par espaciado A/B

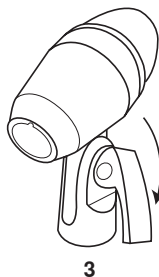
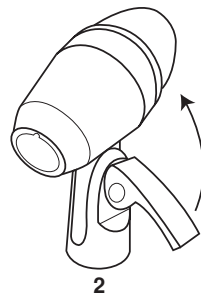
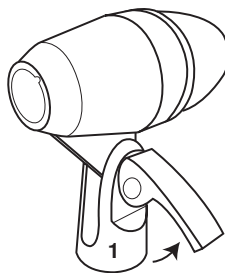
La grabación con par espaciado puede producir un efecto estereofónico dramático porque las señales sonoras llegan a cada micrófono en un instante ligeramente diferente, lo cual brinda al oyente indicios temporales que producen la localización de los sonidos.

Colocación: Para micrófonos suspendidos sobre tambores, el tambor repicador debe hallarse equidistante de cada micrófono para producir un sonido claro y enfocado. Utilice una cinta métrica o un hilo para comprobar esta distancia.

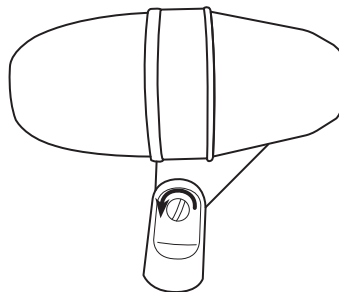
Uso de la palanca de soltado rápido

Los micrófonos PGA56 y PGA52 cuentan con una palanca de soltado rápido para permitir el ajuste fácil de la posición.

1. Tire de la palanca para abrir
 2. Mueva el micrófono a la posición deseada
 3. Presione la palanca hacia el micrófono para asegurarlo
- Se ilustra el PGA56.



Nota: Para ajustar la tensión de la palanca, tírela a la posición abierta y utilice un destornillador plano para apretar o aflojar el tornillo del lado opuesto.



Alimentación phantom

Todos los micrófonos de condensador requieren alimentación phantom para funcionar. Este micrófono ofrece un mejor desempeño si se emplea con una fuente de 48 VCC (IEC-61938), pero puede funcionar con voltajes más bajos.

La alimentación phantom es suministrada por la consola mezcladora o la interface de audio a la cual se conecta el micrófono, y exige el uso de un cable de micrófono equilibrado: XLR a XLR o XLR a TRS. En la mayoría de los casos, hay un interruptor o botón que activa la alimentación phantom. Consulte la guía del usuario de la consola mezcladora o de la interface de audio para obtener información adicional.

NOTA: Corresponde únicamente a los micrófonos de condensador PGA81. Si se suministra alimentación phantom a los demás micrófonos que se incluyen, no se causarán daños.

Accesorios opcionales y piezas de repuesto

Adaptador giratorio para pedestal	A25D
Paravientos	A3WS
Cable de 7,6 m (25 pies) (XLR-XLR)	C25J
Adaptador roscado de 5/8 a 3/8 pulg	31A1856
Estuche de vinilo con cremallera	95B2324
Montaje de micrófono para tambores	AP56DM
Rejilla	RPM154
Parrilla de repuesto para PGA57	RPM152
Parrilla de repuesto para PGA56	RPM152

Certificaciones

Este producto cumple los requisitos esenciales de las directrices europeas pertinentes y califica para llevar el distintivo CE.

La declaración de homologación de CE se puede obtener en: www.shure.com/europe/compliance

Representante europeo autorizado:
Shure Europe GmbH
Casa matriz en Europa, Medio Oriente y Africa
Departamento: Aprobación para región de EMEA
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12
75031 Eppingen, Alemania
Teléfono: 49-7262-92 49 0
Fax: 49-7262-92 49 11 4
Correo electrónico: EMEAsupport@shure.de

Especificaciones

PGA52

Tipo

Dinámico (bobina móvil)

Respuesta de frecuencia

50 a 12,000 Hz

Patrón polar

Cardioides

Impedancia de salida

150 Ω

Sensibilidad

a 1 kHz, voltaje con circuito abierto

-55 dBV/Pa¹ (1,75 mV)

Polaridad

Una presión positiva en el diafragma del micrófono produce un voltaje positivo en la clavija 2 con respecto a la clavija 3

Peso

454 g (16,01oz)

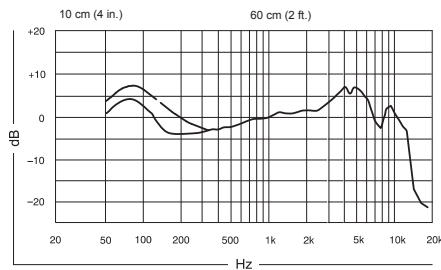
Conector

Conector de audio de tres clavijas profesional (tipo XLR), macho

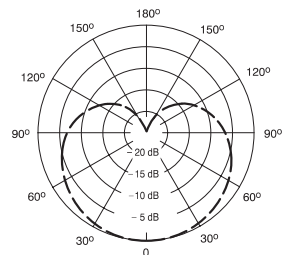
Condiciones ambientales

Temperatura de funcionamiento	-20° a 165°F (-29° a 74° C)
Humedad relativa	0 a 95%

1 Pa=94 dB SPL



Respuesta de frecuencia típica



1000 Hz
Patrón polar de captación típico

PGA56

Tipo

Dinámico (bobina móvil)

Respuesta de frecuencia

50 a 15,000 Hz

Patrón polar

Cardioide

Impedancia de salida

200 Ω

Sensibilidad

a 1 kHz, voltaje con circuito abierto

-57 dBV/Pa¹ (1,45 mV)

Polaridad

Una presión positiva en el diafragma del micrófono produce un voltaje positivo en la clavija 2 con respecto a la clavija 3

Peso

287 g (10,12oz)

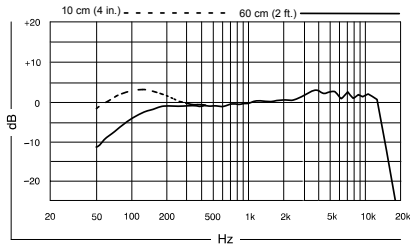
Conector

Conector de audio de tres clavijas profesional (tipo XLR), macho

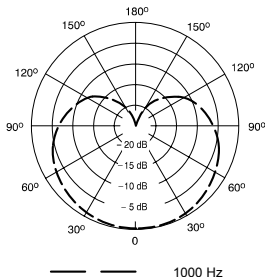
Condiciones ambientales

Temperatura de funcionamiento	-20° a 165°F (-29° a 74°C)
Humedad relativa	0 a 95%

1 Pa=94 dB SPL



Respuesta de frecuencia típica



Patrón polar de captación típico

PGA57

Tipo

Dinámico (bobina móvil)

Respuesta de frecuencia

50 a 15,000 Hz

Patrón polar

Cardioide

Impedancia de salida

150 Ω

Sensibilidad

a 1 kHz, voltaje con circuito abierto

-56,5 dBV/Pa¹ (1,5 mV)

Polaridad

Una presión positiva en el diafragma del micrófono produce un voltaje positivo en la clavija 2 con respecto a la clavija 3

Peso

280 g (9,88oz)

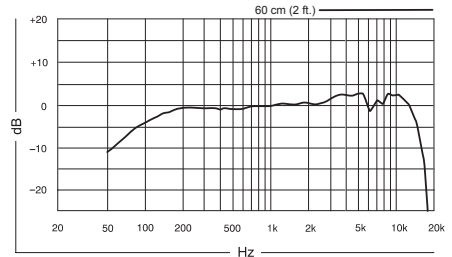
Conector

Conector de audio de tres clavijas profesional (tipo XLR), macho

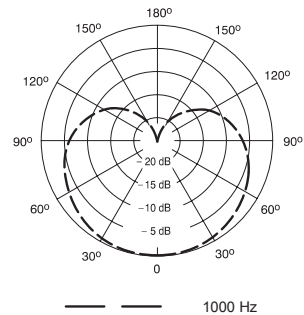
Condiciones ambientales

Temperatura de funcionamiento	-20° a 165°F (-29° a 74°C)
Humedad relativa	0 a 95%

1 Pa=94 dB SPL



Respuesta de frecuencia típica



Patrón polar de captación típico

PGA81

Tipo

Condensador de electreto

Patrón polar

Cardioide

Respuesta de frecuencia

40 a 18,000 Hz

Impedancia de salida

a 1 kHz, voltaje con circuito abierto

600 Ω

Sensibilidad

a 1 kHz, voltaje con circuito abierto

-48,5 dBV/Pa[1] (3,8 mV)

Nivel de presión acústica (SPL) máx.

1 kHz con 1% THD, Carga de 1 k Ω , típico

129.5 dB SPL

Polaridad

Una presión positiva en el diafragma del micrófono produce un voltaje positivo en la clavija 2 con respecto a la clavija 3

Conector

Conector de audio de tres clavijas profesional (tipo XLR), macho

Peso

186 g (0,4 lb)

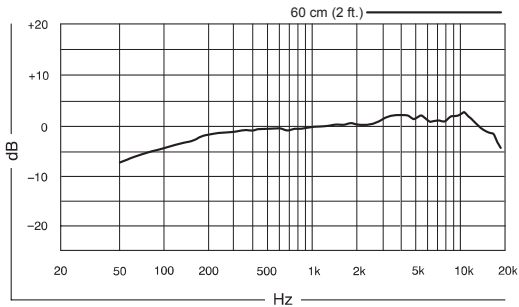
Caja

Zinc fundido

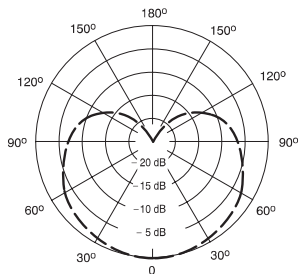
Requisitos de alimentación

48 VCC Alimentación phantom (2,0 mA)

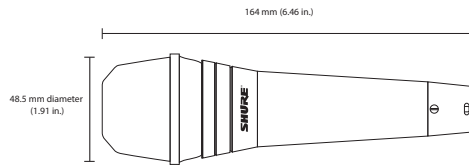
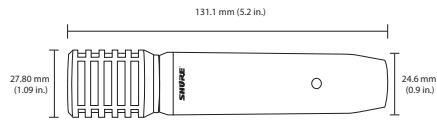
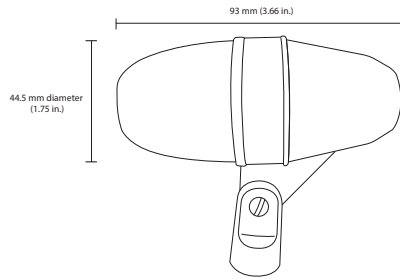
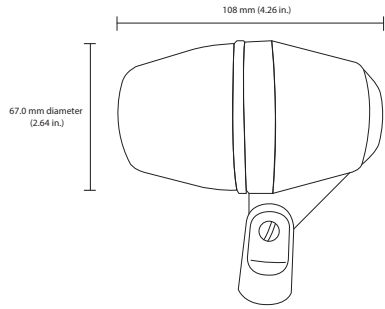
[1] 1 Pa=94 dB SPL



Respuesta de frecuencia



Patrón polar



SHURE[®]
LEGENDARY
PERFORMANCE™

United States, Canada,
Latin America, Caribbean:
Shure Incorporated
5800 West Touhy Avenue
Niles, IL 60714-4608 USA

Phone: +1 847-600-2000
Fax: +1 847-600-1212 (USA)
Fax: +1 847-600-6446
Email: info@shure.com
www.shure.com

Europe, Middle East, Africa:
Shure Europe GmbH
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12,
75031 Eppingen, Germany

Phone: +49-7262-92490
Fax: +49-7262-9249114
Email: info@shure.de
www.shure.eu

Asia, Pacific:
Shure Asia Limited
22/F, 625 King's Road
North Point, Island East
Hong Kong

Phone: +852-2893-4290
Fax: +852-2893-4055
Email: info@shure.com.hk
www.shureasia.com